

# TANKSCHUTZBÜGEL ULTIMATE

ULTIMATE tank protection bar | Barre de protection de réservoir ULTIMATE | Barra de protección para tanque ULTIMATE | Barra di protezione serbatoio ULTIMATE

Art.-Nr: 13215-XXX



**Bitte alle Anbauteile lose am Fahrzeug vormontieren und ausrichten. Erst danach die Schrauben nach Vorgabe anziehen.**

*First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified.  
Tout d'abord, ne serrez pas toutes les vis sans les serrer. Après avoir monté toutes les pièces, les vis doivent être serrées au couple spécifié.*

**Die Montage der Bauteile ist sowohl auf der linken als auch auf der rechten Seite identisch.**

*The installation of the components is identical on both the left and right sides.  
L'installation des composants est identique sur le côté gauche et le côté droit.*

**Wahlweise können die schwarzen oder silbernen U-Scheiben verwendet werden.**

*Either the black or silver washers can be used.  
Il est possible d'utiliser au choix les rondelles en U noires ou argentées.*

LEGENDE / Key / file Légende



**Anbau Tipp**  
Fitting tip  
Astuce de montage



**Schraube**  
Screw  
Vis



**Achtung**  
Attention  
Attention



**Schraubensicherung**  
Thread locking fluid  
Freinfiles



**Vergrößerung**  
Magnification  
Grossissement



**Drehmoment**  
Torque  
Torque



**Montagepaste**  
Fitting lubricant  
Lubrifiant de montage



**Reiniger**  
Cleaner  
Nettoyant

| #   | Bauteil<br>component<br>composant                                 | DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.<br>EN The colors are for illustrating purposes only.<br>FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement. | DIN       | ISO  | Menge<br>quantity<br>quantité |
|-----|---|---|-----------|------|-------------------------------|
| 1   | Halteblech links/rechts oben / Retaining plate left/right top     |   |           |      | 2                             |
| 2   | Halteblech links/rechts mitte / Retaining plate left/right middle |   |           |      | 2                             |
| 3   | Senkkopfschraube / Countersunk screw                              | M5 x 30 3,5Nm   | 7381A2    | 7381 | 6                             |
| 4   | Linsenflanschschraube / Lens flange screw                         | M8 x 18 16Nm  | 7381A2    | 7381 | 2                             |
| 5   | Linsenflanschschraube / Lens flange screw                         | M6 x 12 6Nm   | 7381A2    | 7381 | 2                             |
| 6   | Linsenflanschschraube / Lens flange screw                         | M5 x 25 3,5Nm   | 7381A2    | 7381 | 6                             |
| 7   | Zylinderkopfschraube (schwarz) / Cylinder head screw (black)      | M8 x 80 28Nm  | 912SZNNI  | 4762 | 2                             |
| 8.1 | U-Scheibe (ZNNI schwarz) / Washer (ZNNI black)                    | M8  | 9021SZNNI | 7093 | 4                             |
| 8.2 | U-Scheibe (A2) / Washer (A2)                                      | M8  | 9021A2    | 7093 | 4                             |
| 9   | Hülse / Sleeve  | ØD 15,0 - Ød 7,0 - h 4,0 mm   |           |      | 6                             |
| 10  | Hülse / Sleeve  | ØD 14,0 - Ød 5,5 - h 10,0 mm  |           |      | 6                             |
| 11  | Hülse / Sleeve  | ØD 20,0 - Ød 10,0 - h 25,0 mm   |           |      | 2                             |
| 12  | Schraubensicherung / Thread locking fluid                         |   |           |      | 1                             |
| 13  | Tankschutzbügel links/rechts / tank protection bar left/right     |   |           |      | 2                             |









